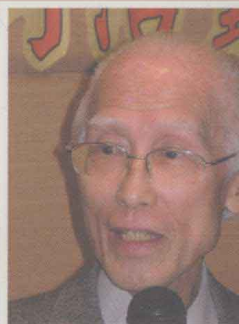


林翠芬 著

作家的魅力

文學名家採訪錄



林翠芬 著

作家的魅力

——文學名家採訪錄

作家的魅力 ——文學名家採訪錄

作者/ 林翠芬

編輯/ 王陳月明

設計/ 陳艷丁

出版/ 花千樹出版有限公司

地址：九龍深水埗元州街290-296號1104室

電郵：arcadia@netvigator.com

網址：<http://www.arcadiapress.com.hk>

印刷/ 藍馬柯式印務有限公司

地址：香港柴灣新業街5號王子工業大廈12樓

電郵：awoo@lammar.com.hk

網址：<http://www.lammar.com.hk>

出版日期/ 二〇〇九年十月

ISBN: 978-962-8971-87-9

本書由香港藝術發展局資助

香港藝術發展局全力支持藝術表達自由，本計劃內容
並不反映香港藝術發展局意見。

本書所表達的意見和觀點並不代表康樂及文化事務署
香港公共圖書館的立場。

版權所有 翻印必究



香港藝發局「二十世紀中國文學的回顧與廿一世紀的展望」國際學術研討會06年11月28日晚開幕酒會上，主禮嘉賓梁愛詩女士、香港藝發局主席馬逢國先生、香港藝發局文學組主席寒山碧先生，與眾位海內外著名學者作家合影。
(照片由香港藝術發展局提供)

香港藝發局08年4月18日在城大舉辦「華文文學發展趨勢交流晚會」，出席的文學名家左起：劉再復教授、張隆溪教授、李銳先生、鄭培凱教授、鄭愁予教授、張大春先生、閻連科先生、寒山碧先生合影。

(林翠芬攝)



香港藝發局09年4月24日舉辦「華文文學發展趨勢交流晚會」，出席的文學名家包括鄭愁予教授、張大春先生、陳義芝先生、陳子善教授、章詒和女士、單周堯教授、鄭培凱教授、張隆溪教授、陳雲根先生、香港作家協會主席黃仲鳴博士、寒山碧先生等合影。
(林翠芬攝)



查良鏞教授（金庸先生）（中）07年6月5日在香港大學講述「中國歷史的發展」，與對談嘉賓：聯合出版（集團）有限公司總裁陳萬雄博士（右），和主持講座的香港大學中文學院主任單周堯教授（左）合影。

（林翠芬攝）



本港兩位著名武俠小說大師金庸先生（左）和梁羽生先生（右）06年12月8日在天地圖書公司三十周年慶典中難得聚首。（梁羽生先生於09年1月22日在澳洲悉尼辭世。）

（林翠芬攝）



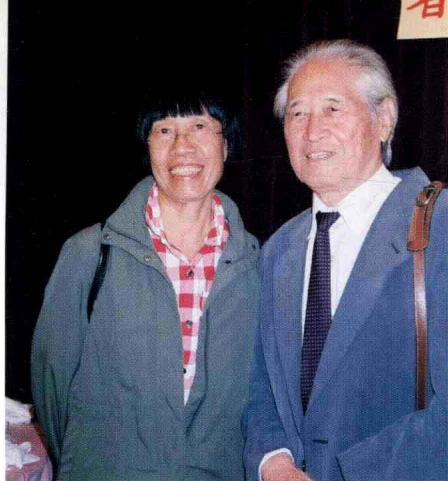
著名科幻和武俠小說作家倪匡先生（中），與武俠文學新星鄭丰女士（右），07年7月18日傍晚一同出席香港書展名作家講座「對談武俠小說創作之道」。倪匡先生說喜見有女作家展開武俠小說創作新天地，有劃時代意義，講座由亞太台商聯合總會總會長潘漢唐先生（左）主持。

（照片由香港貿易發展局提供）



小思（盧瑋鑾教授）06年7月22日在香港書展以「文學散步」為題演講，與慕名聽講的女同學們合影。

（林翠芬攝）



名作家白樺先生（右）05年10月29日出席香港作聯文學講座，與香港著名極地探險家、作家李樂詩博士（左）合影。（林翠芬攝）



余秋雨教授（中）、西安市作協副主席吳克敬先生（右1）、西安《美文》執行副主編穆濤先生（左1）、天津《散文》（海外版）主編甘以雯女士（左2），08年9月29日晚出席香港作聯座談。（林翠芬攝）



北京名作家劉心武先生（左3）與台灣著名出版界人士初安民先生（右2），06年7月23日出席香港作聯「兩岸三地作家文學座談會」，旁為香港作聯執行會長潘耀明先生（左2）、作聯副會長羅琅先生（右1）、《亞洲週刊》業務總監陳慶源先生（左1）。（林翠芬攝）



香港大學新聞及傳媒研究中心中國傳媒研究計劃主任、著名報告文學作家、《唐山大地震》作者錢鋼先生，08年7月4日在天地圖書公司留影。（林翠芬攝）



賈平凹先生（中）獲香港浸大06年首屆「紅樓夢獎：世界華文長篇小說獎」首獎，訪港談《秦腔》的創作歷程，06年9月中出席香港作聯文學座談會，與鍾玲教授（左）和周蜜蜜女士（右）合影。（林翠芬攝）



北京著名作家學者劉夢溪陳祖芬伉儷07年12月1日出席香港作聯文學座談會。（林翠芬攝）



余光中教授07年2月6日在香港大學演講後，與聽講的香港真光中學女同學們合影，旁為單周堯教授（後排左2）和楊慧思老師（後排左1）。
（林翠芬攝）



白先勇教授07年5月21日下午在香港大學主講學術講座：「青春版《牡丹亭》的文化現象——美西巡演的文化反響」。圖為白先勇教授在講座後與聽講的中學生合影。
（林翠芬攝）



名詩人鄭愁予教授伉儷06年11月1日在香港作聯文學座談晚會合影。
（林翠芬攝）



香港書展「兩岸三地閱讀文化」座談會07年7月21日中午在會展舉行，由香港藝術發展局文學組主席寒山碧先生（左1）主持，講者嘉賓包括：中國作家協會主席鐵凝女士（左2）、台灣名作家張曉風教授（左3）、香港女作家周蜜蜜女士（左4），旁為回應嘉賓本港兩位年青作家：小說家謝嘯虹女士（右2）和詩人廖偉棠先生（右1）。

（林翠芬攝）



07年7月22日香港書展名作家講座系列「閱讀香港」研討會，右圖左起：莫言先生、孫隆基教授、易中天教授、于丹教授、鄭丰女士、英培安先生、董啟章先生、駱以軍先生、研討會主持人周瑛琦小姐。

（林翠芬攝）



07年7月21日下午，明報出版社、香港藝術發展局、和香港作家聯會合辦「華文文學大檢閱」座談會，中國作家協會主席鐵凝女士講述目前中國大陸文壇的情況，旁為寒山碧先生、潘耀明先生、和多位新加坡名作家。左起：丁雲、張曦娜、尤今、寒山碧、鐵凝、潘耀明、原甸、希尼爾、長謠。

（林翠芬攝）



山西名作家李銳先生（右）筆下刻劃中國經濟改革中農村的變化；李銳先生06年初應邀訪港任浸大駐校作家，在浸大接受筆者專訪，與香港作聯《香港作家》總編輯周蜜蜜女士（左）合影。（林翠芬攝）



莫言先生榮獲香港浸大08年「紅樓夢獎：世界華文長篇小說獎」首獎訪港，圖為莫言伉儷（中）、鍾玲教授（左2）、張大朋夫人（右2）、葉璧光女士（左1）和浸大發展事務處總監陳鄭惠蘭女士（右1），在頒獎禮上合影。（林翠芬攝）



莫言先生（前排左）與張曉風教授（後排左）、黃慶雲女士（前排右）、周蜜蜜女士（後排右）07年7月21日在香港作聯晚宴合影。（林翠芬攝）



韓少功先生（左）與北島教授（右）08年5月9日在香港作聯座談合影。（林翠芬攝）



上海復旦大學中文系陳思和教授（右）與香港著名小說家劉以鬯先生（左）09年9月28日在香港作聯晚宴合影。陳思和教授對劉以鬯先生和曾敏之先生等前輩在香港堅持文學理想表示非常敬佩。（林翠芬攝）



高行健博士（中）訪港與劉再復教授（右）08年5月25日對談——「走出二十世紀」，旁為林幸謙博士（左）合影。（林翠芬攝）



06年2月26日香港作聯新春文學座談會上，馬悅然教授（左4）與鄭愁予教授（左2）等著名作家學者聚首一堂；旁為陳文芬女士（左3）、吳康民先生（右1）、香港作聯潘耀明先生（右2）、《香港作家》總編輯周蜜蜜女士（左1）合影。（林翠芬攝）



鍾玲教授（左1）、龍應台教授（中）、與章詒和女士（右1）06年2月25日在香港浸大出席「價值中立的文化空間」研討會後合影。（林翠芬攝）



任教香港大學的龍應台教授（中）和兒子安德烈（左），母子倆合著《親愛的安德烈》，07年11月15日在香港大學舉行新聞發佈會，與天地圖書公司總編輯顏純鈞先生（右）合影。（林翠芬攝）



07年3月30日上午城市文學節開幕座談會在城大舉行，十多位文學名家應邀出席。左起：鍾玲教授、痖弦先生、葉輝先生、陳義芝先生、鄭愁予教授、吳宏一教授、鄭培凱教授、白先勇教授、張大春先生、劉紹銘教授、章詒和女士、毛尖女士、董橋先生。（林翠芬攝）



台灣名詩人痾弦先生（中）07年3月訪港任浸大國際作家工作坊駐校作家，07年3月21日在浸大歡迎茶會，與浸大校長吳清輝教授（左1）、本港名詩人也斯先生（梁秉鈞教授）（左2）、香港文化界好友、本港著名音樂作曲家黃建國先生（右1）、及平路女士合影。（林翠芬攝）



台灣著名鄉土文學作家黃春明先生06年12月訪港出席作聯座談，語重心長呼籲「把好的文學還給大眾！」圖為黃春明（右）與中國作協榮譽副主席鄧友梅先生（左）合影。（林翠芬攝）



黃春明先生06年12月1日出席香港作聯座談，與國內名詩人舒婷女士合影。（林翠芬攝）



旅加名詩人洛夫先生（中）06年11月6日出席香港作聯座談，旁為名詩人犁青先生（左2）、香港作聯會長潘耀明先生（右2）、副會長張詩劍先生（右1）、羅琅先生（左1）。（林翠芬攝）



台灣著名鄉土小說作家黃春明先生伉儷（中）09年3月訪港，在浸大歡迎茶會上與香港名作家李怡先生（右2）和舒非女士（左1）合影。（林翠芬攝）



豐一吟女士（我國已故著名文學藝術家豐子愷先生之女兒）09年7月24日在香港書展談「豐子愷的兒童讀物」，圖為豐一吟女士（左2）與聽講的小思（盧瑋鑾教授）（右2）、張敏儀女士（信興教育及慈善基金副主席、前任香港廣播署署長）（右1）和張敏慧老師（左1）合影。小思早年以明川為筆名在《中國學生周報》上撰寫豐子愷漫畫選譯。（林翠芬攝）



享譽國際的本港國學大師、高齡93歲的饒宗頤教授（左）09年4月21日獲香港藝術發展局頒發最高榮譽的「終身成就獎」殊榮，圖為行政長官曾蔭權先生（右）祝賀饒宗頤教授。

（照片由香港藝術發展局提供）



饒宗頤教授07年11月在香港大學饒宗頤學術館留影。圖中背景是饒教授的書畫作品。（林翠芬攝）



香港中文文學雙年獎「文學評論的研究與實踐」研討會07年8月28日在香港中央圖書館演講廳舉行，講者：前排左起：梅子先生、劉紹銘教授、鄭樹森教授、陳子善教授、黃子平教授，與聽講的同學們合影。（林翠芬攝）



名學者柳存仁教授（中）07年4月4日下午在中文大學馮景禧樓文學院會議廳主講「丘處機傳」，是香港中文大學新亞書院第二十屆錢賓四先生學術文化講座第三講，旁為中文大學中文系陳雄根教授（右）和張洪年教授（左）。（林翠芬攝）



作家、電影導演陳耀成先生（左）07年6月16日在上海街視藝空間舉行攝影展覽，與本港名詩人蔡炎培先生（中）和崑南先生（右）合影。（林翠芬攝）



本港著名小說家董啟章先生（左）獲香港藝術發展局頒發揚個人成就的「2007/08年度最佳藝術家獎」，由陳萬雄博士（右）頒獎。

（照片由香港藝術發展局提供）



07年1月3日「中國現代文學珍本展」展覽開幕禮後，時任中大中文系香港文學研究中心主任盧瑋鑾教授（名作家小思）帶同嘉賓到圖書館樓上參觀「香港文學特藏」；左起：中大新亞書院錢穆圖書館主任馬輝洪先生（左1）、盧瑋鑾教授（左2）、本港收藏家許定銘先生（左3）、美國哈佛大學東亞語言及文明系講座教授王德威教授（左4）、中大歷史系李歐梵教授（右4）、北京大學中文系陳平原教授（右3）、中大圖書館署理館長黃潘明珠女士（右2）、中大圖書館技術服務部主管劉麗芝女士。（林翠芬攝）



香港大學中文學院主辦、香港藝術發展局贊助「騰飛歲月——1949年以來的香港文學」研討會08年4月底在香港大學舉行，圖為4月28日上午研討會：本港著名小說家劉以鬯先生（右2）、中國社科院文學研究所袁良駿教授（右1）、廣州中山大學王劍叢教授（左2）、和主持研討會的香港大學中文學院單周堯教授（左1）。（林翠芬攝）



香港大學新聞及傳媒研究中心「公共文化計劃」與《亞洲週刊》於09年3月22日下午在香港大學合辦以「停不了的「張」力——從《小團圓》再看張愛玲」為題的文化論壇，圖為講者（左起）：陳子善教授、南方朔先生、李歐梵教授、和主持講座的《亞洲週刊》總編輯邱立本先生。（林翠芬攝）



08年11月24日香港作聯二十週年誌慶晚宴剪綵儀式，左起：莊善春、犁青、曾敏之、貝鈞奇、馬逢國、王安憶、李剛、金炳華、查良鏞、陳建功、張國良、蔡文中、劉以鬯、潘耀明。（林翠芬攝）



08年11月24日香港作聯二十週年晚宴席間，幾位本港兒童文學作家與著名小說家王安憶女士合影留念，左起：周蜜蜜女士、劉素儀女士、潘明珠女士、王安憶女士、黃慶雲女士、潘金英女士。

（林翠芬攝）



香港作聯二十週年晚宴席間，中國作家協會副主席陳建功先生（右）與香港作聯永遠名譽會長、名詩人犁青先生（左）合影留念。（圖中右上角是本港著名洞簫演奏家譚寶碩王燕伉儷琴簫合奏名曲。）（林翠芬攝）



名作家阿濃先生（後站者）與劉以鬯先生（中）、何沛雄教授（左1）、莊善春醫生（右1），於09年3月30日在香港作聯晚宴席間合影。

（林翠芬攝）



08年11月24日香港作聯二十週年晚宴席間，多位女作家會員合影留念，後排左起：劉素儀、華莎、宋詒瑞、周蜜蜜、戴玉明；前排左起：孫慧玲、雷國芬、金虹、胡曉蘭、朱志華、鄭貞。

（林翠芬攝）

序

李焯芬教授

香港歷來是個人文薈萃的地方。在文學範疇內，除了本地的優秀作家及文學工作者外，不時還會迎來海峽兩岸乃至海外許多知名的華文作家。單以過去兩三年來算，訪港的海內外知名華文作家就包括了鄭愁予、李銳、賈平凹、余光中、章詒和、痲弦、張大春、白先勇、莫言、鐵凝、易中天、于丹、韓少功、劉再復、北島、高行健等。他們有些是應本地大學邀請來講學的；有些則是應香港作家聯會或香港書展等文學團體或文化活動邀請來香港做文學講座或參加座談的。對一眾文學愛好者來說，這些都是十分難得的學習和觀摩的好機會。只是無論文學講座也好，座談也好，一下子辦完了活動就人去樓空了。這許多優秀作家的創作經驗及心得，實在很值得我們好好地記錄下來，以啟迪及滋潤文學園地的後來者。讓我們十分欣慰的是：資深記者及文學工作者林翠芬小姐以優美動人的文字，敬敬業業地完成了這份記錄工作，並為多位海內外名作家做了專訪。這些珍貴的記錄，很值得結集出版傳世。這也就是本書出版的緣起和目的了。香港藝術發展局文學組資助了本書的出版，是十分明智的決定。

除了外地華文作家的訪港記事及專訪外，書中還詳盡地記錄了同期內香港的重要文學

活動。這包括了本地各大學舉辦的文學專題演講及研討會、書展期間的作家講座、藝術發展局舉辦的文學研討會、文學作品新書發佈會、新詩朗誦會等等。細讀本書後，你會同意余秋雨的觀察：香港不是一個文化沙漠。香港其實是一個繁花似錦、春色十分的文學花園。

這本書既是現代香港文學史的一部珍貴的文獻資料，同時也是作者自一九九二年以來同一系列的第七冊專著了。感恩林翠芬小姐多年來為華文文學的傳承做了大量艱辛的專訪及整理工作，讓我們有這樣完整的一部記錄傳世。它印證了香港文學絕對是一道亮麗的風景線。

李焯芬 二〇〇八年除夕

*（李焯芬教授現任香港大學專業進修學院院長）

李焯芬教授著作：《走出困境》（2009，經濟日報出版社）、《輕安自在》（2009，三聯書店）、《安忍精進》（與淨因合著）（2009，天地圖書）、《佛智今用》（與淨因合著）（2008，天地圖書）、《水的反思》（2008，商務印書館）、《活在當下》（2008，經濟日報出版社）、《心無罣礙》（2007，經濟日報出版社）、《應當如是》（2006，明窗出版社）。

目錄

序

李焯芬教授

武俠・歷史・科幻

金庸小說傳承俠義精神	2
金庸：創作靈感源自閱讀	6
金庸和陳萬雄講述「中國歷史的發展」	8
金庸講述「中國歷史的大勢」	15
衛斯理回歸——倪匡與讀者座談	18
倪匡和鄭丰對談武俠小說創作之道	21
鄭丰講述「武俠：中國人的幻想世界」	27
鄭丰談武俠小說創作靈感（專訪）	32
宇無名開拓廿一世紀科幻小說空間（專訪）	39